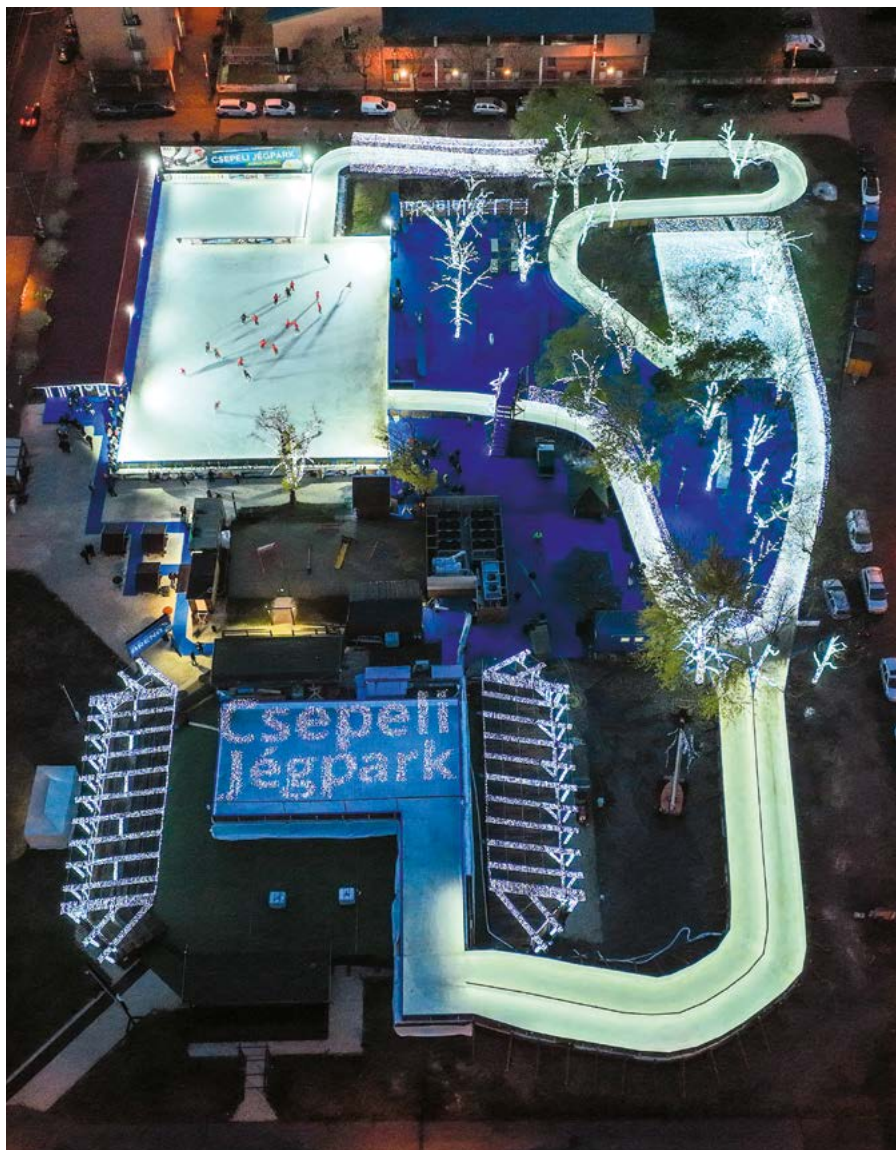




csepeli hírmondó

A XXI. Kerületi Önkormányzat lapja

XVI. évfolyam 22. szám | 2025. november 26.



MEGNYÍLT A CSEPELI JÉGPARK



Köszöntötték a szociális területen dolgozókat

4. OLDAL



Időpontfoglalás, e-beutaló: mi a teendő?

6. OLDAL



Színes programok, kézműves portékák

15. OLDAL

KÜLÖNLEGES JÉGPARK CSEPEL SZÍVÉBEN



Videó



A tél beköszöntével újra érdemes korcsolyacipőt húzni: megnyitotta kapuit a még az eddigieknél is különlegesebb élményt kínáló kétszintes Csepeli Jégpark. A 2025/26-os évadban a hatvan méter hosszú jégfolyosóval büszkélkedő pálya tovább bővült: a téli sportok szerelmesei a szurkolói aréna területén kialakított több mint két méter magas teraszra is felkorcsolyázhatnak, majd egy 3,5 fokos lejtőn lecsúszva térhetnek vissza a varázslatosan kivilágított alsó pályákra.

„Csepel hosszú évek óta teremti meg a korcsolyázás lehetőségét elsősorban a csepeliek örömeire. A korcsolyapályát

üzemeltető partnerrel együttműködésben évről évre tovább épül a jégpark, mely Budapest és Magyarország egyik legkülönlegesebb korcsolyázási élményét adja” – emelte ki **Borbély Lénárd** polgármester az ünnepélyes nyitóeseményen. A palánk körül tömött sorokban várakozó közönséget a jégre siklő – káprázatos, karácsonyi színekben pompázó ruhákban színpadra lépő – 19 főt számláló, felnőtt magyar szinkronkorcsolya-válogatott, a Team Passion kápráztatta el világbajnokokhoz illő jégtáncával. A karácsonyi hangulatú produkció szó szerinti fénypontja volt, amikor a jégtáncosok LED-fényekkel átszőtt, átlátszó palástjukat pillangószárnyként meglibbentve ugrottak, forogtak a friss jégen.

TELT HÁZ ELSŐ ESTE IS

A szitáló eső ellenére hamar benépesült korcsolyázókkal a megújult jégpálya: volt, aki esernyővel a kezében rőtta a köröket, az előrelátóbbak sapkát húztak, a fedetlen fejjel érkezők fagyos kézzel simították félre arcukból az odatapadt vizes tincseket. A közönség hamar birtokba vette a teraszra vezető és onnan visszatérő párhuzamos folyosókat. Volt olyan pillanat, amikor a fel- és lefelé haladó szakaszokon akkora forgalom alakult ki, mint nyáron az M7-esen. Ki-ki vérmérsékletének és korcsolyatudásának megfelelően használta ki a 3,5 fokos lejtő nyújtotta előnyöket. „*Dia, hogy fogok én itt lecsúszni?*” – tette fel a kérdést társának egy

kék, kölcsönzői korcsolyát viselő lány kételkedően. **Zsoltinak** nem kifejezetten a korcsolya a sportja, csak néhányszor volt még a lábán hokikori, most azonban nagy elszántsággal az arcán indul neki a lejtőnek barátja, **Zsombi** társaságában. A kék overallt viselő nyolcéves **Benedek** is bátran siklik le, hiszen még elsőben itt tanult korizni az osztállyal. A hatéves **Jaki** egy pingvinbe kapaszkodva teszi meg az első lépéseket a kicsiknek elkülönített pályán. Már próbálkoztak a kétsoros korcsolyával, de ma így tud együtt lenni a jégen anyja és fia. Esernyők alól kikandikálva, édesapja nyakában ülve lesi egy apró fiú a színváltós alagútból felbukkanó fejeket. Ha sikerül legyőzni félelmét, az is lehet, hogy rámegy a jégre, ha a korcsolyázók figyeléséből bátorságot merít... | PV



Fontos tudnivalók

Csepeli lakcímkártyával rendelkező lakosok negyvenszázalékos kedvezménnyel válhatnak jegyet a jégparkba. Az általános iskolások hétköznap délelőttönként ingyenes korcsolyaoktatásban részesülnek. A pálya **2026. február 28-áig** (időjárás függvényében ez után is) várja a látogatókat.

A jégpark pontos nyitvatartásáról és szolgáltatásairól itt tájékozódhatnak: facebook.com/csepelijegpark.hu; csepelijegpark.hu; csepelijegpark.com

BORBÉLY LÉNÁRD
Csepel polgármestere

TÖLTŚÜK KÖZÖSEN A TELET!

CSEPELI JÉGPARK

EMELETES KORIPÁLYA, ÚJ FÉNYALAGÚT, JÉGFOLYOSÓ

2025. NOVEMBER 21. – 2026. FEBRUÁR 28.
CSEPEL, SZENT IMRE TÉR, A HÉV-MEGÁLLÓ MELLETT

MÉG NAGYOBB TERÜLET

MEGÚJULT DESIGN

KÜLÖNLEGES MEGOLDÁSOK

EMELETES KORIPÁLYA

ÚJ FÉNYALAGÚT

60 MÉTERES JÉGFOLYOSÓ

3 FOKOS LEJTŐ

NYITVATARTÁS

MINDENNAP: **08:00 – 21:00 ÓRÁIG**
DECEMBER 24., DECEMBER 31.: **8:00 – 18:00 ÓRÁIG**
DECEMBER 25., JANUÁR 1.: **12:00 – 21:00 ÓRÁIG**

ÁRAK

CSEPELIEKNEK 40% KEDVEZMÉNNYEL: **1500 FT/FŐ**
NEM CSEPELIEKNEK: **2500 FT/FŐ**
KORCSOLYAKÖLCSÖNZÉS: **2000 FT/PÁR**
KORCSOLYAÉLEZÉS: **2000 FT/PÁR**

CSAK CSEPELIEKNEK

40%

KEDVEZMÉNY

XKI CSEPEL
sikerre hangolva

CSEPELI GYERMEK SZIGET PROGRAM

CSEPELI SPORTSZIGET PROGRAM

BUDAPEST XXI. KERÜLET
CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

KÖSZÖNTÖTTÉK A SZOCIÁLIS TERÜLETEN DOLGOZÓKAT



fotó: Milkovics

A szociális munka napja alkalmából köszöntötték a Humán Szolgáltatások Igazgatóságának (HSZI) munkatársait a Királyerdei Művelődési Házban. Az Országgyűlés 2016-ban döntött arról, hogy november 12-ét a szociális munka napjává nyilvánítja.

A megjelenteket **Borbély Lénárd** polgármester köszöntötte. Az eseményen részt vett **Pákozdi József** alpolgármester, **Suller Henrietta**, az önkormányzat szociális, egészségügyi és fogyatékosügyi bizottságának elnöke, **Majtán Olga** családokért felelős tanácsnok, **Szuha Erika** polgármesteri tanácsadó, valamint **Nagyné Kovács Tímea**, a HSZI intézményvezetője. Az ünnepségen polgármesteri és intézményvezetői kitüntéseket adtak át.

Borbély Lénárd arról beszélt, hogy az önkormányzat tevékenységének egyik legerősebb pillére a szociális háttér biztosítása. „A szociális munka nem csupán egy szakma, hanem igazi hivatás, sokak számára életre szóló küldetés. Egyszerre megterhelő és felemelő, mert minden nap emberségről, türelemről és szeretetről szól. Mi pedig nem lehetünk elég hálásak azért a csendes, sokszor láthatatlan munkáért, amit a csepeli családokért, idősekért és rászorulóknak végeznek. Különösen büszke vagyok rá, hogy a Humán Szolgáltatások Igazgatóságán olyan emberek dolgoznak, akik szívvel-lélekkel, szakmai alázattal és empátiával fordul-

nak a csepeliek felé” – mondta a polgármester, aki külön köszönetét fejezte ki az együttműködő szervezeteknek, partnereknek, így többek között a Magyar Vöröskeresztnek, a Segítség Köve Alapítványnak, valamint kollégáinak, akik a csepeli családokért végeznek áldozatos és fáradhatatlan munkát egész évben.

ELISMERÉSEK

Kiemelkedő munkájáért polgármesteri elismerésben részesült: **Balajthy Zoltánné, Balla Beáta, Busa István, Pappné Rácz Anikó, Pintye Katalin.**

Intézményvezetői kitüntetést kapott: **Andrási Dorottya, Csanádi-Szabó Marianna, Fricska Jánosné, Gilányi Gyöngyi, Gulyás Mariann, Hegedűs Szilveszter Tamásné, Pák Éva, Rozgonyiné Szabó Szabina, Rusz Anita, Szalánczy Irma, Tamasián Józsefné, Winkler Zsuzsanna, Végh Sándorné.**

Idén először, hagyományteremtő szándékkal megjutalmazták az intézmény egyes szervezeti egységeit, szakmai csoportjait is, amelyek valami többletet adtak a szakmai munkájukhoz. Elismerésben részesült az ételmezési csoport, a Völgy utcai fogyatékos személyek napközi ellátásának szakmai egysége és a pszichológusok szakmai csoportja.

Segítség, empátia, elfogadás



Fricska Jánosné intézményvezetői elismerést kapott. „A HSZI nyugdíjasházában dolgozom húsz éve, ahol a feladataim közé tartozik a házi segítségnyújtás és a gondozónői ügyelet. A házi segítségnyújtáshoz tartozik a rászorulóknak napi ügyeinek intézése, többek között a bevásárlás, kapcsolattartás az orvosokkal vagy segítség a fürdésnél. A rászorulóknak egy nővérhívó vészjelzővel jelezhetik, ha baj van, s akkor ott vagyok. Tizenkét órás műszakban dolgozom, ami megterhelő, de jó érzés, amikor látom, hogy örülnek nekem, s a gondozottak biztonságban érezhetik magukat.”

Balla Beáta polgármesteri elismerésben részesült. „A Típegő bölcsődében dolgozom kisgyermeknevelőként tíz éve. Amikor tanultam, és terveztem a jövőmet, az volt a célom, hogy egyszer majd gyerekekkel foglalkozzak. A családban sok gyerek között nőttek fel, s jól éreztem magam abban a közegben. A csoportomban vannak sajátos nevelési igényű, sérült gyerekek is, de a többi gyerek elfogadóan, megértően viszonul hozzájuk. Egymás megismerése és elfogadása fontos dolog már ebben a korban is. A jövőben is gyerekekkel akarok foglalkozni, s munka mellett elvégezném az ELTE csecsemő- és kisgyermeknevelő szakát.”



Kiss Tamás, a Völgy utcai fogyatékos személyek napközi ellátásának vezetője vette át a szakmai egységüknek szóló elismerést. „A kitüntető oklevelet az egész csapat kapta, büszke vagyok a munkatársaimra. A kollégák igazán kreatívak, rátermettek, az ellátásra rászorulókkal kedvesek, megértőek. Nemrég például olyan madárijesztőt készítettek, amivel harmadik helyezést értünk el a kerületben. Az októberi családi napon fotósarkot hoztunk létre, ahol különleges őszi hangulatot teremtettünk lámpákkal, tökökkel. Itt fényképezhették magukat az ellátottjaink, a szüleik, a meghívott vendégek. Minden héten kreatív-foglalkozást tartunk, amelyeken apró ajándékokat készítünk, s ezekkel díszítjük fel az épület falát. Mindig kiderül, milyen ügyesek az ellátottak és a munkatársak is.”

TÉLI PROGRAMOK CSEPELEN 2025/26

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: WWW.CSEPEL.HU



BORBÉLY LÉNÁRD
Csepel polgármestere

NOVEMBER 21. - FEBRUÁR 28.

CSEPELI JÉGPARK
A SZENT IMRE TÉREN, A HÉV-MEGÁLLÓ MELLETT

NOVEMBER 30., DECEMBER 7., 14., 21.
VASÁRNAPONKÉNT

ADVENTI GYERTYAGYÚJTÁSOK
A SZENT IMRE TÉREN

ADVENTI HÉTVEGÉKEN
PÉNTEKTŐL VASÁRNAPIG

KARÁCSONYI KÉZMŰVES VÁSÁR
A SZENT IMRE TÉREN

DECEMBER 5.
PÉNTEK

MIKULÁS CSEPELEN
A SZENT IMRE TÉREN ÉS A CSEPELI JÉGPARKBAN

DECEMBER 14.
VASÁRNAP

TESTET ÖLTÖTT SZERETET - A SEGÍTSÉG KÖVE ALAPÍTVÁNY KARÁCSONYI KONCERTJE
A KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZBAN

DECEMBER 30.
KEDD

ÓÉVBÚCSÚZTATÓ KONCERT ÉS UTCABÁL
A SZENT IMRE TÉREN

JANUÁR 10.
SZOMBAT

ÚJÉVI KONCERT
A CSEPELI MUNKÁSOTTHONBAN

ELŐZETES REGISZTRÁCIÓ: 2026. JANUÁR 5-7. KÖZÖTT

JANUÁR 22.
CSÜTÖRTÖK

MAGYAR KULTÚRA NAPJA
A KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZBAN

FEBRUÁR 14.
SZOMBAT

XIV. CSEPELI DISZNÓTOR
A CSEPELI NAPIKÖZIS TÁBORBAN

A PROGRAMVÁLTOZTATÁS JOGÁT A SZERVEZŐK FENNTARTJÁK

BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA



IDŐPONTFOGLALÁS, E-BEUTALÓ – MI A TEENDŐ?

A Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat (TIESZ) naponta átlagosan ezer páciens megelőző, gyógyító, gondozói ellátását végzi. A szakrendelésekre többféle módon lehet időpontot foglalni. Van olyan rendelés, amelyre már előjegyzés szükséges, ugyanakkor a beutalási rendszerben is változások léptek életbe. Ennek kapcsán kérdeztük Vámosi Ágneszt, a TIESZ főigazgatóját.



„Egyes ellátásokra szakmai indokok miatt maga a szakrendelés ad időpontot, ilyen például a terhesgondozás. Ugyanakkor vannak olyan szakrendeléseink is, amelyeknél korábban nem volt szükség előjegyzésre, ilyen a bőrgyógyászat és a fül-orr-gégészet. A Járóbeteg Irányítási Rendszerhez (JIR) csatlakozás ezen ellátások esetében intézményünk számára is kötelezővé vált. A rendelési idő egy részében a JIR-ben időpontot foglalt betegek ellátása történik, előtte és utána pedig az időpont nélkül érkező pácienseket fogadják munkatársaink, érkezési sorrendben. A betegfogadási rendről honlapunkon és a betegirányítóban is lehet tájékozódni” – hangsúlyozta Vámosi Ágnes hozzátéve, ezt a kettősséget annak érdekében tartják fenn, hogy ne növekedjen nagymértékben az előjegyzési idő, illetve, hogy az akut panaszokkal érkezőket a lehető legrövidebb idő alatt el tudják látni. A traumatológián nem szükséges időpontot kérni és a laboratóriumba sem, ez alól azonban a vércukor-terheléses vizsgálat kivételt jelent. A vérvétellel kapcsolatban Vámosi Ágnes kiemelte, egyedülállónak számít, hogy háziorvosi vagy szakorvosi laborbeutalóval már másnap időpont nélkül fogadják a betegeket a Tóth Ilona szakrendelőben. „Munkatársaink naponta két vérvételi helyen összesen 150-200 mintavételt végeznek, így természetesen várakozni kell, de máshol a laborvizsgálatokra 3-4 hét a bekerülési idő. Laboratóriumi ellátás esetén az e-be-

utaló mellett a kinyomtatott beutalót is kérnünk kell, mert a különböző orvos-informatikai programok tökéletes kommunikációja még nem valósult meg maradéktalanul. Ha valaki időpontot foglal és nem tud megjelenni a szakrendelésen, de nem mondja le azt, akkor elveszi egy másik betegétől a lehetőséget, és egyben ez az előjegyzési idő hosszabbodását is jelenti.” Egyes szakrendeléseknél ez a lefoglalt időpontok 30 százalékát érinti. Ezért nagyon fontos, hogy ha valaki nem tud megjelenni a lefoglalt időpontban, mondja le azt. Ez ugyanúgy egy kattintás az applikációban, mint maga a foglalás. Azonos ellátásra más időpontban, vagy más intézményben csak abban az esetben lehet foglalni, ha az előzetesen foglalt időpontot a páciens lemondja.

Ezért nagyon fontos, hogy ha valaki nem tud megjelenni a lefoglalt időpontban, mondja le azt. Ez ugyanúgy egy kattintás az applikációban, mint maga a foglalás. Azonos ellátásra más időpontban, vagy más intézményben csak abban az esetben lehet foglalni, ha az előzetesen foglalt időpontot a páciens lemondja.

AZ ELŐJEGYZÉSI IDŐKRŐL

„Egyes szakrendelésekre a TIESZ néhány napos, vagy egy-két hetes előjegyzési időt tud biztosítani, ilyen például a neurológia, ahol négy szakorvos fogadja a betegeket. Van olyan szakrendelés, például az urológia, ahol csak egy szakorvos dolgozik rész munkaidőben, itt két hónap is lehet az előjegyzési idő. Az endokrinológián és az érsebészen hosszú a betegfogadási idő, de örülünk, hogy egyáltalán Csepelen elérhetőek ezek a rendelések, hiszen országos viszonylatban is hiányszakmákról beszélünk” – mondja Vámosi Ágnes, majd hozzátévi, folyamatosan hirdetik a szakorvosi álláshelyeket és jelentkező esetén haladéktalanul betöltik ezeket a pozíciókat.

E-BEUTALÓ

„Idén október 1-jétől a digitális időpontfoglalás megkönnyítése érdekében minden beutalóköteles ellátás igénybevételéhez e-beutaló kiállításra szükséges. A szakorvosi ellátásra a beutalót a háziorvos írja, de az ismételt ellátásra, beleértve a kontrollvizsgálatot is, a szakorvos állít ki e-beutalót. Tehát a vissza-

rendelő orvos, vagyis a szakorvos írja az e-beutalót. Az e-beutalóval a beutaló-köteles szakrendelésekre is lehet időpontot foglalni bármelyik szakrendelőbe a kapacitás függvényében, területi korlátozás nélkül. Nem csak abba a szakrendelőbe kérhet időpontot a páciens, amit az orvos a beutalón megjelöl. Lehetőség van úgynevezett átfoglalásra: a páciens kiválaszthatja, hogy hol szeretné igénybe venni az ellátást. A beutaló addig érvényes, ameddig az orvos meghatározza. Amennyiben a felülvizsgálat egy év múlva esedékes, ezt a beutalóra rá lehet írni és ennek megfelelően kiadni” – tette hozzá Vámosi Ágnes. | Potondi Eszter

Fontos tudnivalók

A szakrendelésekre az alábbi módokon kérhetnek időpontot:

- a **06-1/427-5175**-ös telefonszámon 8-tól 16 óráig
- a **06-1/427-5307**-es telefonszámon 12-től 20 óráig
- a **betegirányítóban** személyesen
- az **Egészségablak mobilapplikáció** időpontfoglaló menüpontjában
- a **1812**-es telefonszámon
- az **EESZT lakossági portáljára** történő belépéssel (/www.eeszt.gov.hu/hu).

A szakrendelő tovább bővíti az időpontkérés lehetőségét a csepeli lakosok részére: december 1-jétől a Betegfogadást Koordináló Iroda a 06-1/427-5196-os telefonszámon 8-tól 12 óráig várja az időpontkéréssel kapcsolatos hívásokat.



KÖZELEG A HATÁRIDŐ: A TÁRSASHÁZAKNAK RENDEZNI KELL A KUKATÁROLÁST!

Felhívjuk az érintettek figyelmét arra, hogy a már korábbi években elfogadott, a közterületek használatára vonatkozó önkormányzati rendelet értelmében **2026. január 1-jétől életbe lép** a következő szabályozás: aki közterületen tartósan tárolja a hulladékgyűjtő konténereit (edényzetét) és nem gondoskodik azoknak – a



fotó: Tóth Beáta

településképi szempontoknak megfelelő – tárolóban való elhelyezéséről, az közterület-használati hozzájárulást lesz köteles fizetni. Ennek összegét (5000 forint/m²/hó) az önkormányzati hatóság közterület-használati engedélyben állapítja meg.

Mivel a határidő vésszen közeleg, kérjük azokat az érintetteket, akik még nem nyújtottak be kérelmet, hogy mielőbb tegyék meg a szükséges lépéseket. Az engedélyezéshez és a pontos teendők egyeztetéséhez a polgármesteri hivatal városrendezési irodájához fordulhatnak: **kozterulethasznalat@budapest21.hu**; telefon: **06-1/427-6100**.

Számos társasház, lakásszövetkezet csak az év végéig kérte meg a tárolásra az engedélyt, mivel novemberben tart-

ják a közgyűléseket, ahol a lakóközösség dönt majd arról, hogy hosszabb távon beruháznak-e zárt hulladéktárolókra.

BETONTÁROLÓKKAL RENDELKEZŐ TÁRSASHÁZAK

A kerületben 117 önkormányzati tulajdonú, betontól készült kukatároló található, melyekre a helyi rendelet nem terjed ki. Az ezeket használó társasházaknak, lakásszövetkezeteknek külön megállapodást kell kötniük az önkormányzattal a használatról, ezért kérjük, hogy forduljanak a kerületi jegyzőhöz (**jegyzo@budapest21.hu**) a részletek egyeztetése miatt. Fontos, hogy a meglévő betontárolókon kívül történő hulladékgyűjtő konténerek állandó kihelyezése továbbra is a városrendezési iroda által kiadott közterülethasználati engedélyhez kötött.

FELÚJÍTÁSOK A SZAKRENDELŐBEN

Várhatóan **2026. március közepéig felújítási munkálatok zajlanak a Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat (TIESZ) épületében.**

A munkálatok a szakrendelő helyiségeit, várótermeit és a kiszolgálóhelyiségeket egyaránt érintik. A folyamatos betegellátás biztosítása érdekében a

feladatokat a szakemberek több ütemben és szakaszban végzik. Az **első ütemben** – november 24-e és december 14-e között a következő területek kerülnek sorra: a 2. emeleten a neurológiai és reumatológiai szakrendelés helyiségei; a 3. emeleten három gazdasági, pénzügyi iroda, a földszinten a házi gyermekorvosok rendelőhelyiségeinek

egyik fele. A gyermekrendelő főbejáratát lezárták. Rendelésre a főépületen belül, az északi oldalon található átjárón keresztül juthatnak be a páciensek. A munkavégzés miatt előfordulhat, hogy a pácienseink a rendeléseket nem a megszokott helyükön találják. **A változásokkal kapcsolatban a TIESZ kéri, figyeljék a kihelyezett plakátokat és az intézmény honlapjának tájékoztatóit.**

VÁROSRENDEZÉSZETI AKCIÓ: A ROKKANT-PARKOLÓKAT IS ELLENŐRZIK

Nem véletlen, hogy a boltokhoz, intézményekhez, közösségi közlekedéshez legközelebbi parkolókat a mozgássérülteknek tartják fenn. Ezért is felháborító, ha azokat éppen az érintettek nem tudják használni az elkényelmesedett „potyázók” miatt. A csepeli városrendészek az elmúlt hetekben több alkalommal ellenőrizték a mozgássérült-parkolókat használók jogosultságát. Ennek keretében november 17-én dr. Busa Gabriella alpolgármester asszony részvételével zajlott le az egyik ilyen akció. Sajnos ismét volt szabályszegő, így büntetés is.



fotó: Hajdú Ágnes



„CSAVARD FEL A SZŐNYEGET!”

Hatalmas érdeklődés övezte a Királyerdei Művelődési Házban megrendezett hagyományos Csepeli Senior Táncversenyt. Az egész estét betöltő program nyertesei a közönség, győztese pedig a táncosok voltak: az idei versenyre nevezett tíz páros összesen húsz táncot mutatott be.

A táncverseny kezdete előtt az utolsó simításokat végzik a családtagok a fellépők ruháin. Uszályos, flitteres szoknyák suhannak el a folyosón, színes nyakkendők villannak. A 87 éves **Pali**, a nyugdíjasház egykori gondnoka ugyan már nem indul versenyen, de a táncot még nem hagyta abba. A szokásos szerdai táncokról ismerős **Budaiéknak** szorít. A színpadra lépő párokat nézve nem kétséges, hogy mindannyiuknak szenvedélye a tánc. A táncosok kétszer öltöznek át. És nincs két egyforma ruha! Minden hölgynek és úrnak megvan a maga színe és stílusa. A több mint háromórás program igazán tartalmas kapcsolódást nyújtott: a verseny felfokozott hangulatát a virtuóz módon előadott muzsika és tánc – a nyolctagú Rajkó zenekar fiatal néptáncosokkal közös produkciója, és a Csep' Jazz Dance formáció junior táncoskarának előadása – oldotta. A zsűrinek, **Krausz Alíz** és **Szvetnyik Emese** táncművészeknek nem volt könnyű dolga. Végül a három dobogós helyezés mellett hat negyedik helyezést osztottak ki.

AZ IDEI LEGJOBBAK

A 10-es számot viselő, utolsóként színpadra lépő páros, **Patay Éva** és **Kugyela Tibor** érdemelte ki idén a 3. helyezést. A csacsacsáért és rockyért rajongó táncos

sok az életben is egy párt alkotnak immár tizenkét éve: éppen november 16-án fogják ünnepelték a házassági évfordulójukat. „Nem tudtam táncolni, míg meg nem ismerkedtem a feleségemmel. Azóta tánciskolába is járunk, nagyon szeretem!” – mesél életének fordulópontjáról a férj. Minden zenét maguk választottak



ki, és a tánciskolában tanult figurákból szabadon állították össze a ma esti koreográfiát. „Az elmúlt két hétben szinte minden nap táncoltunk” – mondja **Éva**. „A bútorokat a szoba szélére toltuk, sokat gyakoroltunk, mire összeállítottuk az új koreográfiát a bécsi keringőhöz” – teszi hozzá **Tibor**.

„Voltunk már harmadikok, másodikok, tavaly elsők lettünk” – tekint vissza csöppet sem letörtten az elmúlt évek táncsikereire az idén 2. helyen végzett **Juhász**



háaspár. „Számunkra a tánc jelenti a mindent. A táncnak köszönhetjük egymást! Tegnap volt a tizenhetedik házassági évfordulónk, aminek méltó megünneplése ez a szép helyezés!” – meséli **Erzsébet** és **Péter** egymás szavába vágva.

A legjobban táncoló páros idén **Rodé Klára** és **Bedő László** kettőse lett. A csepeli versenyről a barátaiktól szereztek tudomást, és mint újonnan indulók, nem számítottak rá, hogy elsők lesznek, de mindenképpen dobogós hely elérése volt a céljuk. **Klára** és **László** huszonévesen együtt versenytáncoltak, de az élet elsodorta őket egymástól, majd közel hatvan év kihagyás után újra elkezdtek egymással táncolni, mert „a tánc szerelem, egy életérzés, a tánc a boldogság!” – vallja **Klára**. „Élvezzük, hogy táncolunk, nagyszerű kapcsolódás, és jó érzés,



hogyan másnak is tetszik, amit csinálunk” – teszi hozzá **László**. „Mindketten erős jellemek vagyunk” – jelenti ki **Klára** a táncbéli szerepekről kérdezve. „Amikor a hétköznapi életünket éljük, mindketőnknek megvan a határozott véleménye, de amikor táncolunk, én hajlandó vagyok magamat alávetni **Laci** vezetésének. Fontos, hogy a férfi vezessen a táncban. Sok klubban megfordulok, de ritkán látok **Lacié**hez hasonló egyenes tartást, erős színpadi jelenlétet!” | Pozsonyi Veronika

RÁSZORULÓ CSALÁDOK KAPJÁK A BÁL BEVÉTELET



A Szent Erzsébet Jótékonyági Bált tizennegyedik alkalommal rendezték meg a Radnóti Miklós Művelődési Házban. „Hagyományainknak megfelelően az est bevételét teljes egészében jótékony célra fordítjuk, ismét nehéz helyzetben csepeli családokat fogunk támogatni. A közösség összefogása most

is bebizonyította, hogy Csepel ereje az itt élő emberekben rejlik” – mondta köszöntőjében **Borbély Lénárd** polgármester. A bál bevétele, mely a résztvevők és a támogatók adományaiból gyűlt össze, több mint ötmillió forint. Külön köszönet a K&H Banknak nagyonvaló adományáért.



MARSLAKÓK – SZABADTÉRI KIÁLLÍTÁS CSEPELEN

Marslakók – Magyar Tudósok és Nobel-díjasok címmel szabadtéri, magyar–angol nyelvű interaktív vándorkiállítás nyílik a Szent Imre téren, az Országzászló előtti részen december 3-án, 11 órakor. A kiállítást **Borbély Lénárd** polgármester és **Kósa Margó**, a Magyar Brand Kulturális Egyesület elnöke nyitja meg. A kiállítás a magyar és magyar származású Nobel-díjasok, valamint a hazai tudomány nagy egyéniségei és az általuk elért eredmények előtt tisztelg. Azért hívjuk őket marslakóknak, mert az 1940-es években tréfásan így nevezték az USA-ban dolgozó kiemelkedő magyar tudósokat, mivel egy érthetetlen nyelven – magyarul – beszéltek egymással, és mintha másképpen járt volna az agyuk, mint az egyszerű földi halandóknak. A látogatók interaktív formában ismerhetik meg a tudósok életét és munkásságát bemutató anyagokat. A szabadtéri installáció hatalmas, stilizált könyvekből áll, ezekben kaptak helyet a nagyméretű érintőképernyők, melyeken a kiállítás anyaga megtekinthető.

A bemutatott több mint ötven személyiség legtöbbje tevékenysége alapján besorolható a matematika, fizika, kémia, biológia, közgazdaságtan témaköreibe, de a marslakók között helyet kaptak az autóipar meghatározó egyéniségei, valamint a legkreatívabb feltalálók is. Mellettük természetesen van egy irodalmi Nobel-díjasunk és egy magyar származású Nobel-békedíjasunk is, **Elie Wiesel**. A Vörösmarty tér és a Szentháromság tér után érkezik Csepelre a kiállítás, majd – a tervek szerint – 2026 januárjában több hónapos turnéra indul az Egyesült Államokba. További érdekességek, információk: marslakok.com



fotó: Kunos Attila

Adventi Gyertyagyújtás Csepelen

Időpont: 2025. november 30. (vasárnap) 16:00

Helyszín: Csepel, Szent Imre tér

- **Egressy Béni Református Művészeti Szakgimnázium, Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola ünnepi műsora**
- **Közös Karácsonyi Mécsesgyújtás a csepeli családokkal**

Mit hozzanak magukkal?
50 db teamécsest, illetve gyújtót
vagy gyufát, hogy együtt
díszíthessük fel Csepel jöterét.

Szeretettel várunk mindenkit,
ünnepeljük közösen az advent kezdetét!





CIPŐSDOBOZ AKCIÓ

A Segítség Köve Alapítvány és a Csepeli Önkormányzat karácsonyi jótékonyági akciója

Az idei évben is több száz csepeli nehéz sorsú gyermek karácsonyt szeretnénk örömtelivé tenni! Mi mindent megteszünk azért, hogy ez sikerüljön, de egyedül nem vagyunk erre képesek! Ezért várjuk mindazokat a segíteni tudó csepeli jószándékú adakozókat, akiknek szívügyük ez a fajta segítségnyújtás!

Az elkészült ajándécsomagot november 30-tól december 20-ig juttassa el az alábbi helyszínekre:

Rizmayer Kézműves Sörház
(Táncsics Mihály út 110.)
Minden nap 9 és 18 óra között,

Polgármesteri Hivatal
(Szent Imre tér 10.)
hétköznap 8 és 16 óra között,
A cipődobozokat itt december 17-ig lehet leadni!

Segítség Köve Alapítvány
1214 Budapest, Kossuth L. u. 117/a
Előzetes megbeszélés alapján:
06/30-348-7674

Támogathatja az Alapítvány munkáját a következő bankszámlaszámon is:
10400195-49575451-57561013



CSALÁDBARÁT CSEPEL

Csepel elsőként csatlakozott a Fialtal Családok Klubja (Ficsak) által indított Családbarát Kerület programhoz. A kezdeményezés célja, hogy a helyi önkormányzatok és civil szervezetek olyan együttműködési keretet hozzanak létre, amely hosszú távon támogatja a családok közösségeinek megerősítését. A program bemutatóján **Király Nóra**, a Ficsak alapítója arról beszélt, hogy a csepeli önkormányzat nyitottsága és a közösségi élet iránti elkötelezettsége különleges alapot teremt a fejlesztésekhez. Hangsúlyozta: a Ficsak olyan szakmai partnerként kíván jelen lenni a kerületben, amely kézzelfogható segítséget nyújt az események szervezésében és a közösségi programok erősítésében. Szerinte ez a lépés azt mutatja, hogy a kerület vezetése a családokat érintő döntéseket hosszú távú stratégiai kérdésként kezeli. **Borbély Lénárd** polgármester kiemelte, hogy Csepel számára a családok támogatása nem pusztán önkormányzati feladat, hanem olyan érték, amely meghatározza a kerület jövőképét. A csatlakozás természetes folytatása annak a közösségépítő munkának, amelyet évek óta következetesen végez az önkormányzat. A polgármester úgy látja, hogy a Ficsak jelenléte új lehetőségeket hoz a kerület számára, és olyan együttműködési formákat nyit meg, amelyek a helyi rendezvényeket tartalmilag és minőségben is emelik. A Családbarát Kerület program elindítása azt jelzi, hogy Csepel továbbra is törekszik arra, hogy a közösségi életet, a biztonságos környezetet és a családbarát szolgáltatásokat rendszerszinten erősítse. A mostani csatlakozás nem csupán egy új fejezet kezdete, hanem egy következetes, hosszú távú szemlélet megerősítése, amelyben a kerület a családokat tekinti a helyi közösség egyik legfontosabb tartópilléreinek.



ÉREMESŐ A TÁNCOSOKNAK

Az Island Rock Csepel TSE táncosai részt vettek a VII. RockStar Országos Versenyen, amit a Budaörsi Uszoda és Sportszarnokban rendeztek. Tíz egyesület 650 táncosa mérte össze tánctudását a programon. Az egyesület 160 utánpótlás táncosa nagyszerűen szerepelt: tíz arany-, kilenc ezüst- és kilenc bronzérmét szereztek. Az Island Rock Csepel TSE Facebook-oldalán találják az éremszerzők névsorát.



fotó: Hajdú Ágnes

ELHUNYT GALGÓCZ DEÁK ANTAL RÖPLABDÁZÓ

Életének 90. évében elhunyt **Galgóc Deák Antal**, a Csepel SC háromszoros magyar bajnok röplabdázója. Ő fedezte fel a nála tíz évvel fiatalabb **Buzek Lászlót**, minden idők legjobb magyar röplabdázóját, akivel a hatvanas évek végén egy csapatban játszott.

Salgótarjában született, s a helyi Madách Imre Gimnáziumban érettségizett 1954-ben. Szemtanúja és túlélője volt az 1956. december 8-án történt salgótarjáni sortűznek; a tömegtüntetésen azonban nem politikai indíttatásból, hanem kíváncsiságból vett részt. Ezt követően négy évig Farkaslyukon élt, ahol egy ideig vándorként dolgozott, és ekkor kezdett el röplabdázni. Csepelre 1960-ban került, s ekkor igazolt a Csepel SC röplabdacsapatához. Az első években a Munkás-szállón lakott, ahol egy időben **Balczó**



András háromszoros olimpiai bajnok öttusázó volt a szobatársa. Már ismert röplabdázó volt, amikor felfigyelt az akkor 17 éves, labdarúgókapusként sportoló **Buzek Lászlóra**. Erről így beszélt egy nyilatkozatában: „Te röplabdás alkat vagy a térdig érő kezeiddel, próbálj meg röplabdázni, gyere le edzésre! Hol laksz? Nahát, a Béke téren! Ez itt van a szomszédban. Másfél óra múlva lesz az edzés.” A hatvanas évek közepétől a Csepel röplabdacsapata sorra nyerte meg a hazai bajnokságokat. **Galgóc Deák Antal** számára az egyik legemlékezetesebb mérkőzés az Újpesti Dózsa ellen vívott bajnoki döntő volt 1969-ben, amikor 3:0-ra győztek. Versenyzői pályafutását 1970-ben fejezte be. A Csepel Művek Kerékpárgyárában dolgozott vezető beosztásban nyugdíjazásáig. **Galgóc Deák Antalt** családi körben búcsúztatják egy későbbi időpontban. | Cs. A.

TALÁLKOZÓ A SÖRHÁZBAN

A szomorkás őszi idő ellenére kellemes összejövetelt tartott a Csepeli Mozgássérültek Önálló Egyesülete a Rizmayer sörházban. A hangulatról és a zenei aláfestésről az egyesület két látássérült tagja gondoskodott, **Majer Mónika** gitáron, míg **Hertmann László** tangóharmonikán kísérte a dalra fakadó csapatot. „Minden évben ilyenkor az őszi vége felé visszatérünk ide, mert jólesik, hogy szívesen fogadnak minket. A belső nagyterem ilyenkor csak a miénk, és az udvari kemencében sütik a finom disznótoros ebédet. Akkor adagot szoktunk kapni, hogy még a férfi tagtársaink is nehezen tudják elfogyasztani” – mondta



Rizmayer Antalné Zsuzsi, az egyesület elnöke, aki azt is hozzátette, továbbra is várják tagjaik közé azokat a csepelieket, akik valamilyen fogyatékkal élnek.

EGYHÁZI ÉLET

SZÁMADÁS ÉS VÁRAKOZÁS

Újra itt a karácsonyi várakozás, az advent. Az üzletek már hetek óta készülnek csalogató díszítésekkel, ajánlásokkal, hogy mivel szerezhessünk majd örömet karácsony estéjére szeretteinknek. Ez a világ csábítása.

A keresztény ember ebben az időben újra átéli az ószövetség népének lelkiületét, amikor nagy reménnyel várták a megígért Megváltót. Magunk elé idézzük azt a názáreti ottont, ahol az a nagy ígéret hangzott el Gábor angyalon keresztül, hogy beteljesült az idő, és az Atya elküldi Fiát, akinek Máriában édesanyját választott. Mária igenje az isteni szeretet megjelenését tette lehetővé.

Harminc év múlva, amikor e gyermek felnőtt és elkezdte küldetésének beteljesítését, tanítását hallgatták, csodálkoztak cselekedetein, és öröm töltötte el sokak szívét látva isteni erejéből megvalósuló csodáit. Ezt őrizték meg az evangéliumok, melyek ma is az Egyház tanításának alapjai. Mi is ebből ismerjük meg Jézus tanítását, mely szerint formálni akarjuk életünket. Most az új egyházi év kezdetén számadást tarthatunk, hogy az elmúlt egy évben, tavaly ilyenkor tett vállalásainkból mit sikerült megvalósítani. Jobban ráfigyelünk-e Istenre, elmélyültebb volt-e a vele való kapcsolatunk? Tudtunk-e egymásra jobban figyelni, segíteni, szeretni vagy netán megbocsátani?

Most új lehetőséget kapunk minderre. Szívünket, lelkünket kell megújítanunk. Ez az igaz várakozásban felénk jövő Megváltónak a szándéka, akarata, melyben Ő partnerünk akar lenni. Rajtunk múlik, hogy mi is akarjuk-e Őt, mint jelenlévőt életünkben. Ha megteszük, megtapasztaljuk minket is mindenkor megújító, életető szeretetét.

Kertész Péter plébános

SZELÍD ÉS VAD

Az őszi gesztenye szezonja is. A két fajtája nagyon hasonló, ám míg az első egészséges és finom, a másik mérgező. „A szelídgesztenye termése ehető, a vadgesztenye fogyasztása émelygést, gyomorpanaszokat okozhat” – figyelmeztetett a Rizikométer Facebook-posztjában. Az élelmiszer-ipari trendekkel és kockázatfigyeléssel foglalkozó csapat szerint azonban a két fajta és termésük is könnyen megkülönböztethető.

A vadgesztenyének nagy, többnyire öt levélkéből álló, összetett levelei vannak. Kerek, fényes termését kemény, tüskés burok veszi körül. A gyerekek lelkesen gyűjtik ezeket a terméseket, játékokat, apró figurákat készítenek belőlük. Megenni azonban nem szabad ezeket: nem csak az emberekre, hanem a kutyákra is mérgező – figyelmeztet a Rizikométer bejegyzése. A szelídgesztenye lándzsás alakú, fűrészszélű levelei egyenként, váltakozó állásban helyezkednek el az ágakon. A termés sűrű, puhább, tűszerű tüskékkel borított burokban van. Egy burokban legfeljebb három lapos és hegyes gesztenye található. A szelídgesztenye nagyon egészséges, ásványi anyagokban és vitaminokban gazdag finomság. Bővelkedik jó minőségű fehérjében, zsírtartalma pedig jelentősen alacsonyabb, mint a dióféléké.



BORBÉLY LÉNÁRD
Csepel polgármestere

INGYENES AKCIÓ

Fogadj örökbe egy muskátlit!

Időpont: 2025. december 1-től december 4-ig: 8:00 – 15:00, december 5-én: 8:00 – 12:00
Helyszín: Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. telephelye Csepel, Katona József u. 62-64.

- Kerületi lakcímkártyával ingyenesen átvehető!
- Az akció a készlet erejéig tart és korlátozott számban elérhető
- A virágok cserép nélkül, földlabdástól vihetők el
- A szállításról mindenkinek magának kell gondoskodni

Vállaljanak részt a növénymentésben!

Egyszer volt, hol nem volt...

a csepeli mesekör

A Meseszó Egyesület szakmai vezetésével – elsősorban felnőtteknek – minden hónap első keddjén, 17.00 és 18.30 között.

Téli alkalom:
december 2., kedd, 17 óra

Helyszín: Összetartozás Háza
(1214 Budapest, Erdősor utca 33.)

A részvétel ingyenes, de előzetes regisztrációhoz kötött!
Regisztrálni az osszetartozashaza@csepeivilaroskep.hu e-mail címen, vagy a +36-1-310-01-18-as telefonszámon lehet.

2025. DECEMBER 13-A, SZOMBAT, 13 ÉS 17 ÓRA KÖZÖTT
HELYSZÍN: ÖSSZETARTOZÁS HÁZA

Ünnepváró családi délután

14 óra:
A Betlehemi jászol – élőzenével kísért bábelőadás az Ördögszekér Kompania előadásában

13 és 17 óra között:
Mesés kalácssütés a Merende Műhellyel, karácsonyi csomagolópapír-készítés dűcnymattal, gesztenyesütés, Luca-napi búzaültetés, asztali- és fajtékók

A rendezvény alatt forralt bor és forró tea.
A belépés díjtalan.
Minden kicsit és nagyot várunk sok szeretettel!

Elérhetőségek:
1214 Budapest, Erdősor utca 33. • Tel.: +361 310-0118
osszetartozashaza@csepeivilaroskep.hu

KERTVÁROSI HANGULAT: KÁVÉ, SÜTEMÉNY, KÖZÖSSÉG

Csepel kertvárosi részén, a Rákóczi tér közelében egy kedves kis kávézóra bukkanhat az arra sétáló. Az Édes Virágszálam egy meghitt hangulatú hely, ahol a finom kávék, sütemények mellett kézműves termékek is megtalálhatók. Az üzletet három hölgy irányítja: Fülöp Nóra, Holló Henrietta és Móradi Krisztina. Néhány hónapja nyitottak, de már törzsvendégekkel is büszkélkedhetnek.

KERÜLŐUTAKON

„Beülős, beszélgetős, családi hangulatú közösségi teret álmodtunk meg, olyat, amiből kevés van a környéken. Mindannyian csepeliek vagyunk, ezer szállal kötődünk a kerülethez, gyerekkorunk óta ismerjük egymást, barátok vagyunk. Egyértelmű volt számunkra, hogy Csepelen szeretnénk vállalkozást létrehozni” – mondja Nóri. Mindhárman sokrétű tapasztalattal rendelkeznek. Nóri közigazdász, sokáig pénzügyi elemzőként dolgozott, édesanyja kézműves-népművelő, így kreatív vénája már korán megmutatkozott. Virágkötő lett, volt egy kis műhelye a Rákóczi Kertnél. A növények, a virágok szeretete a kávézó dekorációjában is visszaköszön. Kriszti a nyitás környékén csatlakozott Nórihoz, a jövőben pedig a háttérből segíti, támogatja a munkát. Ő is közigazdászként végzett, vendéglátó-szálloda szakon. Ahogy fogalmaz, hamar elfordult ettől a területtől, sokáig Nórival dolgozott, többek

között esküvői dekorációkat készített, aztán visszatért a közigazdasági területre, de hiányzott a kreatív, tevékeny alkotómunka, amit itt újra megélhet. A pulton sorakozó nem csak mutatós, de ízletes torták, sütemények Heni keze munkáját dicsérik. Ő is kisebb-nagyobb kerülőkel talált rá mostani hivatására. „Mivel kávézóként működünk, megpróbáltuk úgy kialakítani a süteménykínálatunkat, hogy azok kávéink mellé jól passzoljanak. Nórival még a legelején leültünk, hogy megbeszéljük elképzeléseinket, ötleteinket. Vannak hagyományos és mentes édességeink. Mesterséges édesítőszereket nem használunk, a cukormentes édességek datolyával készülnek” – avat be Heni.

HENTESÜZLETBŐL KÁVÉZÓ

Nóri korábban virágműhelyének kerekedett megfelelő üzletet, amikor rábukkant a raktárként használt helyiségre. Megtett neki, de akkor még nem volt kiadó. Tavaly januárban szabadult fel, így tudták bérbe venni. A felújítás másfél évig tartott, mindent újra kellett gondolni, a közműveket bevezetni. A helyiség száz éve hentesüzletként működött. Igyekeztek megőrizni az épületrész eredetiségét, ezzel is visszaadni a hely régi életét, patináját. A kávék, sütemények mellett lekvárok, szörpök, kézműves ékszerek, karácsonyi asztaldíszek sorakoznak a polcokon. „Egy időben átjártam Soroksárra a termelői piacra, a kapcsolataim megmaradtak. Törekszünk arra, hogy jó minőségű alapanyagokból készült ter-

mékeket kínáljunk, amelyek lehetőség szerint a környékbeli, helyi termelőktől származnak” – mondja Nóri.

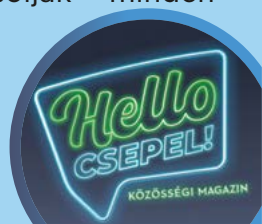
ÖTLETEK, TERVEK, FOGLALKOZÁSOK

„Valamennyi korosztály felfedezi magának a kávézót, párok, idősek, kisgyermekesek is jönnek. Itt van a közelben a Mátyás iskola, sokan térnek be iskola előtt és után is. Hétvégén van a legtöbb vendégünk, akkor meleg reggeli is kínálunk, amit sokan szeretnek. Minden héten próbálunk valamilyen apró újítást bevezetni, szezonális alapanyagokat felhasználni” – meséli Kriszti. „Workshopokat tartunk, nemrég őszi asztaldíszeket készítettünk, hamarosan pedig adventi foglalkozások is lesznek, illetve vendég iparművész érkezik, akivel kerámiadíszeket alkotunk. A jövőben szeretnék táplálkozással kapcsolatos témákban is előadásokat szervezni. Rengeteg ötletünk van. Azt gondoltuk, hogy lassabban érik be a munkánk gyümölcse, de gyorsan felfedezték a kávézót. Öröm számunkra, hogy más vállalkozások is támogatnak, segítenek, biztatnak bennünket. Összetartó, jó közösség van Csepelen, ez pozitív energiát, lendületet ad” – teszik hozzá.

Potondi Eszter

NOVEMBERI BESZÉLGETÉS

Lehetséges, hogy egy személy egyszerre jártas az olimpiában, a természetben, a digitális tudatosságban, és ráadásul csepeli? A válasz: igen! A Hello Csepel! podcastsorozat novemberi adásának vendége Szász Máté neurobiológus volt. A beszélgetés során számos olyan, mai társadalmunkat érintő kihívásról esett szó, amelyek egyre erősebben befolyásolják mindennapjainkat.



Kedves gyerekek!

Várjuk együtt a Mikulást Csepel központjában, a Szent Imre téren!

Ha találkozni
szeretnétek vele, gyertek
2025. december 5-én,
pénteken 16 és 17 óra között
a Betlehemhez,
és a Csepeli Jégparkban
is ott lesz 18 órakor.



KARÁCSONY TUDATOSAN

A környezettudatosság a karácsonyi ajándékozásnál is egyre fontosabb szempont. Az esetek döntő többségében a pénztárcánk határozza meg, milyen ajándékokkal lephetjük meg szeretteinket, de a környezettudatos karácsonyi ötletek között szép számmal találunk pénztárcakímélő megoldásokat. A meglepetéseket saját kezűleg is elkészíthetjük, pénzt és időt spórolhatunk, ha meglévő tárgyakból, anyagokból próbálunk újrahasznosított, kreatív ajándékokat készíteni.

De mibe érdemes befognia annak, akinek nincs gyakorlata, milyen kézzel készült ajándékot adhatunk? „A karácsonyi hangulat megteremtéséhez elengedhetetlenek a kellékek, dekorációk, díszek. Mikulás közeledtével készíthetünk maradék anyagokból, régi függönyből, szoknyából mikulátságokat” – mondja Réti Éva, a Réthy Fashion és az Újrahasznosító Akadémia megálmodója, tulajdonosa. „Am nem túl bonyolult apróság a kávékapszulából készült angyalka sem, melyhez csupán két darab üres kávékapszula, drót, gyöngy, szárnyacskaíhoz függöny szükséges” – teszi hozzá.

Éva építész-mérnökként kezdte karrierjét, tíz évvel ezelőtt pedig úgy döntött, hogy farmerek újrahasznosításával szeretne foglalkozni. Később alumínium kávékapszulákkal, függönyökkel, hímzésekkel, horgolásokkal bővítette az újragondolásra váró anyagok körét. Néhány éve pedig elindult az oktatás irányába, videók segítségével sajátíthatják el az érdeklődők, hogyan lehet játszva megtanulni újszerű ruhákat, divatos táskákat, egyedi kiegészítőket készíteni az otthon megtalálható anyagokból. „Aki komolyabb ajándékot szeretne karácsonyra adni, praktikus, hordható, időtálló tárgyat, annak érdemes megtanulnia, például hogyan lehet egy hátizsákot vagy neszeszert elkészíteni. Ha egyszer elsajátítottuk a technikát, végtelen variációs lehetőségünk van, hogy újabb kreatív darabokat alkossunk” – mondja Éva. Az újrahasznosítás lényege, hogy az elkészült darabokon nem látszódhat, hogy használt anyagból készült, új hatását kell keltenie, az alkotás öröme mellett pedig ez egy fenntartható, értékteremtő rendszer is egyben.



ÜNNEP ELŐTT: SZÍNES PROGRAMOK, KÉZMŰVES PORTÉKÁK

Az idei évben is a már megszokott helyen, a Szent Imre téri templomparkban várják az érdeklődőket november 28-a és december 21-e között a Csepeli Adventi Vásárban. A karácsonyi asztalra kerülő finomságok és az ünnepi dekoráció mellett a különféle kézműves ajándékokat is meg lehet majd vásárolni. A hangulatos fények mellett újdonságként a Mikulás Műhelybe leshetnek be. Szombaton és vasárnap délutánonként utcazenész gondoskodik az ünnepi hangulatról. A meleg ételek és forró italok (forralt bor, forró csoki, tea) sem maradnak el. Csepel jövő évi naptárát és különböző csepeli relikviákat is beszerezhetnek.

A különböző tematikus hétvégeken (varázslatos fényvilla-mos, Mikulás-váró) szombatonként 13 és 16 óra között lehetőség lesz – fotós közreműködésével

– egyéni és családi fényképek készítésére, amit digitálisan kapnak majd meg a felvételen szereplők.

Szombatonként kórusok és a csepeli gyerekek veszik birtokba a miniszín-padot. Advent első és utolsó hétvégéjén 11 órától az ünnephez kapcsolódó dalokkal szórakoztat a Zöldalma Zenede Kórus, Mikulás napján a Csepeli Csodakút Egyesített Óvoda Fenyves Tagó-



vodája ad műsort. December 6-án 14 és 20 óra között kisvasúton utazhatnak a legkisebbek. December 13-án délután a Csepeli Diákok karácsonyi slágeregyvelegét követően zumba flashmobba kapcsolódhatnak be a vásár látogatói. Az adventi időszakban minden vasárnap délután 13 és 16 óra között a Patak Lovasudvar jóvoltából pónin is lovagolhatnak a gyerekek.

Vasárnaponként 16 órakor kerül sor a közös adventi gyertyagyújtásra a Szent Imre téren felállított betlehem mellett.

A Csepeli Lelkeszi Kör tagjainak ünnepi gondolatai után az Egressy Béni Református Művészeti Szakgimnázium, Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola közreműködésével karácsonyi dallamok csendülnek fel.

Minden érdeklődőt várunk szeretettel! A részletes heti programkínálatról a www.facebook.com/adventcsepelen/ oldalon tájékozódhatnak!

KARÁCSONYI * VÁSÁR * TÉR

A Szent Imre téren, a templom mellett 2025. november 28-a és december 21-e között adventi vásár lesz
péntekenként 16 és 20, szombatonként 10 és 20,
vasárnaponként 10 és 19 óra között.



Szeretettel hívjuk kedves látogatóinkat kézművesvásárral egybekötött ünnepi programjainkra. Karácsonyi fények, adventi hangulat, finom ételek, meleg italok, változatos színpadi előadások, valamint a Mikulás műhelye is várja Önöket!

Bővebb tájékoztatás a www.facebook.com/adventcsepelen/ oldalon
A programváltoztatás jogát fenntartjuk!

ÚJ HELYSZÍZEN A SÍISKOLA



Idén ősztől új helyszínen, a Csepeli Strandfürdő területén várja a sportolni vágyókat a Nanook műanyag pályás síiskola, mely szeptembertől március végéig, április közepéig tart edzéseket. A foglalkozásokhoz négyéves kortól lehet csatlakozni, felső korhatár nincs.

„Az oktatás szempontjából maradt a korábbi struktúra, de pályánk nagyobb lett és tovább bővül. A régi helyszínen egy nagy főpályán gyakorolhattak a síelők, ami most kiegészült. Az új blokk meredekebb és hosszabb lett, mint a korábbi volt. Jövőre pedig szélesítünk a pályán, hogy könnyebben elférjenek a résztve-



vők. A Csepeli Strandfürdő sokkal kényelmesebb, sportosabb, szebb környezetet biztosít, jobban kihasználható a tér, ugyanakkor a parkolás is könnyebben megoldható itt. Rengeteg nézelődő volt nyáron a pálya építéskor. Úgy tapasztalom, pozitív a fogadtatás, mindenki dicséri az új helyszínt, hamarosan pedig jön a hideg, beindul a szezon” – mondja **Pásztor Zsófia** síoktató.

INGYENES PRÓBA GYEREKEKNEK

A gyerekeknek hétköznapi délután és hétfő délelőtt vannak csoportos óráik, a felnőtt csoportok pedig hétköznapi esténként gyakorolhatnak, de egyéni

órákra is lehet jelentkezni. „Idén az Aktív Magyarország Éld meg programban síiskolánk is részt vesz. Az Aktív Magyarországért Felelős Államtitkárság kezdeményezésnek köszönhetően ingyenes lehetőséget biztosítunk az óvodásoknak és iskolásoknak, hogy kipróbálhassák a síelést. A kétórás program keretében egy szezonban egyszer ingyenes alkalmat biztosítunk erre a gyerekek számára. Az intézmények élnek ezzel a lehetőséggel, főként iskolások jönnek. A műanyag pálya nemcsak a kezdő síelőknek ajánlott, haladóknak is. A kisebb mozgás és tartáshibák is javíthatók, korrigálhatók itt, fejleszthető, tökéletesíthető a technika. A pálya nagy előnye, hogy lehetőséget biztosít a rendszeres gyakorlásra, felkészülésre” – tette hozzá **Pásztor Zsófia**.

SÍEL A MIKULÁS

Aki kedvet érez és szeretné közelebből is megismerni a Nanook Síiskolát, az megteheti ezt december 7-én 18 órától a Síel a Mikulás című programon, amelyhez bárki ingyenesen csatlakozhat. Azok a gyerekek, akik haladó szinten űzik ezt a sportot, együtt is síelhetnek a Mikulással. | Potondi Eszter

SÉTÁLÓ UTCAI KÖNYVTÁR

II. Rákóczi F. út 106. | Tel.: 2763-512
Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 21/1
fszek2101@fszek.hu, fszek.hu/setalo
Nyitva: h-sz: 12-19, k-cs-p: 10-17, sz: 9-14

PROGRAMOK **December 3-a, 15-17 óra** (minden hónap első szerdáján): Mandalaszínező klub – Élvezzük együtt a színezés nyugalmát. Klubvezető: Sütő Kata • **December 5-e, 11 óra** (minden hónap első péntekje): Kerekítő 0-3 éveseknek. Játékos foglalkozás Farkas Katalin óvodapedagógussal. • **December 10-e, 15-17 óra:** Netrevalók! Digitális tuning idők részére. Jelentkezés: www.hello-szulo.hu/netrevalok. A programra iskolai közösségi szolgálatos diákok is jelentkezhetnek. • **December 10-e, 17 óra:** (minden hónap harmadik szerdáján) EZ(O)KOS klub – Denke Ibohya spirituális pszichológiai tanácsadó, numerológus várja beszélgetésre a régi és új érdeklődőket.

SZOLGÁLTATÁSOK CloudLibray alapú ingyenes e-könyv kölcsönzőrendszer használata érvényes olvasójeggyel. Ingyenes CD-, DVD-, diafilmkölcsönzés. Használt könyvek 200 Ft/db. Állományból kivont, jó minőségű mesekönyvek, szép- és szakirodalom. Adatbázisok a könyvtárban: <http://www.fszek.hu/adatbazisok> • Ha Ön még nem tagja könyvtárunknak, ne késlekedjen! 25 év alatt és 70 év felett a beiratkozás ingyenes. Egyéb díjakról érdeklődjön honlapunkon: www.fszek.hu, személyesen, illetve a 2763-512-es telefonszámon! • Kéthetente új könyvek! 50-féle folyóirat, internet, fénymásolás, nyomtatás, szkennelés.



SPORTESEMÉNYEK

Az alábbi táblázatban a különböző sportegyesületek mérkőzéseinek helyét és időpontját közöljük. Az információkat az egyesületek tájékoztatója alapján tesszük közzé.

KÉZILABDA – CSEPEL DSE

fiú u16	november 29.	12.00	Csepel DSE – Bp. Honvéd SE	Laurencz L. Sportcsarnok
férfi NBII	november 29.	16.00	Csepel DSE – Bp. Honvéd SE	
női NBII	november 29.	18.00	Csepel DSE – Dunavarsányi TE	Dunav. Arany J. u. Tornacs.
lány u14	november 30.	10.00	Csepel DSE – Budafoki KSE	1222 Bp., Promontor u. 95.
lány u14	november 30.	12.00	Csepel DSE – Szentmiklósi NKSE 1	
lány u16	november 30.	15.30	Csepel DSE – Budafoki KSE	
lány u20	december 4.	18.00	Csepel DSE – Gödi SE	Göd – Balázsovits Sportcs.
lány u12	december 6.	9.00	Csepel DSE – Emericius SE	Laurencz L. Sportcsarnok
lány u12	december 6.	13.30	Csepel DSE – Veresegyház VSE.	
férfi NBII	december 6.	11.00	Csepel DSE – Tempo KSE	1183 Bp., Gyöngyvirág u. 41.
női NBII	december 6.	18.00	Csepel DSE – Szentmiklósi NKSE	Laurencz L. Sportcs.
fiú u12	december 7.	13.15	Csepel DSE – Pler-Budapest	1101 Bp., Kőbányai út 47/a
fiú u12	december 7.	15.00	Csepel DSE – ASI 1.	
fiú u18	december 7.	16.00	Csepel DSE – Tatai AC	Laurencz L. Sportcsarnok
fiú u20	december 7.	18.00	Csepel DSE – Bp. Elektromos SE	
fiú u20	december 10.	18.00	Csepel DSE – BVSC	1142 Bp., Szőnyi út 2.
fiú u16	december 11.	16.45	Csepel DSE – Szentmiklósi KSK	SZKSK Sportcs.
lány u18	december 12.	15.30	Csepel DSE – DKKA	Laurencz L. Sportcs.
fiú u18	december 12.	17.00	Csepel DSE – Bp. Honvéd SE	1134 Bp., Klapka u. 12.

fiú u14	december 13.	12.25	Csepel DSE – Ceglédi KKSE I.	Gyömrő, Fő tér 2.
fiú u14	december 13.	14.15	Csepel DSE – Gyömrői KA II.	
lány u16	december 14.	14.00	Csepel DSE – Szentmiklósi NKSE	Laurencz L. Sportcsarnok
női NBII.	december 14.	17.00	Csepel DSE – Szekszárdi FGKC	Szekszárdi sportk.

KOSÁRLABDA – CSEPEL

u19 fiú	november 27.	19.45	Csepel TC – Józsefvárosi KC	Tejút u. 2.
női	november 30.	18.00	Radobasket-Csepel – Közgáz	Tejút u. 2.
u19 fiú	december 2.	19.45	Csepel TC – Újpest-MT/C	Tejút u. 2.
felnőtt ffi	december 4.	19.15	Csepel TC – Szentendrei KSE	Tejút u. 2.
női	december 5.	19.45	Csepel TC – BEAC BLSE	Tejút u. 2.
felnőtt ffi	december 8.	20.15	Csepel TC – MAFC Kardinális	1118 Bp., Rétköz u. 39.
felnőtt ffi	december 11.	19.45	Csepel TC – Közgáz Leftoverz	Tejút u. 2
u19 fiú	december 16.	19.00	Csepel TC – Zsíros A. Kőbánya/C	1103 Bp., Kada u. 27-29.
női	december 18.	19.00	Radobasket-Csepel – Kék Rókák	1123 Bp., Kis J. alt. u. 42.

CSEPEL VÍZILABDA – FELNŐTT MÉRKŐZÉSEK

OBI.B	december 6.	11.00	Eszterházy Egyetem Eger	Tüskecsarnok
-------	-------------	-------	-------------------------	--------------

A Csepeli Sportsziget Program részeként az önkormányzat vállalta, hogy közreműködik a programban részt vevő egyesületek programjainak, eseményeinek népszerűsítésében. Azok az egyesületek, amelyek szeretnék, hogy hazai meccseik bekerüljenek az újságba, kérjük, írjanak a **csepelihirmondo1@gmail.com** címre.

HAJRÁ, CSEPEL! HAJRÁ, KÉK-PIROS!



CSEPELI EVEZŐSÖK TORINÓBAN

Derekasán helyt állt a Csepel Evezős Klub öt versenyzője az olaszországi Torinóban rendezett Silverskiff versenyen november 9-én. A nemzetközi megméretésre mintegy tíz országból 705 evezős nevezett be. A verseny különlegessége, hogy csak egy párevezésben állhattak rajthoz a sportolók, akiknek tizenegy kilométeres távot kellett teljesíteniük a Pó folyón. A legjobb helyezéseket az olimpiákon is

jó eredményeket elérő külföldi evezősök érték el. A csepeliek eredményei: **Boros**



Olivér az U23-as korosztályban tizedik, **Szuhorukov András** szintén az U23-as fiatalok között a tizennegyedik lett. **Pála Barbara** az U19-es korosztályban nyolcadik, **Szőgi Kata** az U17-esek között kilencedik helyen végzett. **Orbán Gergely** a Masters korosztályban indult és tizenhatodik lett. **Kerekes Krisztián** vezetőedző így értékelte a szereplést: „Versenyzőink tavaly is részt vettek ezen a versenyen. Most első sorban a tapasztalatszerzés volt a cél, egyúttal közelebből megismertük az olasz evezős kultúrát.”

		FÉRFI SZÜLŐI MIVOLTA	ERIC ...; AM. SORO-ZATSZÍNÉSZ (dane)	OLASZ SZÍNÉSZNŐ (MONICA)	SPANYOL AUTÓ-JELZÉS	ANNÁVAL ROKON NŐI NÉV (nanetta)	A MÚLT IDŐ EGYIK JELE	SZÁNTÓ-ESZKÖZ	... TURNER; AM. SZÍ- NÉSZNŐ (1921-1995)	SVÉD AUTÓJEL	PROTO- SZLÁV (NYELV) MÁSKÉPP	KÖZÉPEN JAVÍTÓ!	KATONAI ROHAM, TÁMADÁS	... BELLOW; AMERIKAI ÍRÓ	HÁLÁVAL EMLÉGET	RECEPT (ORVOSI VÉNY), RÖVIDEN	A NITROGÉN VEGY- JELE	ID. ELŐ- TAG: NIT- ROGÉN- (azoto)	
	MEGFEJTÉS, 1. RÉSZ MEGFEJTÉS, 2. RÉSZ																		P
EGYIK SZÜLŐI ÖRÖKSÉG JELZŐJE					PÓKFÉLE PARAZITA REMEK, ARGÓBAN					TÉLI SPORT KELLÉKE LÁRMÁZIK, TÁJSZÓVAL							VÍZJEL KÖZEPÉ! FELAD, ELÁRUL		
SVÁJCI KÖZIGAZ- GATÁSI EGYSÉG							ABAÚJI VÁROSKA GARANCIA, RÖV.					BÍR, KÉPES VALAMIRE SZOBOR ÁLL RAJTA				NŐI NYAK- PRÉM SVÁJC NOB-JELE			
TALÁN, FELTÉ- TELESEN								BÚTOR- DARAB SEMMI- KOR NEM							BALKEZES STORY, FONETI- KUSAN				
A TETE- JÉRE			ALAPOSAN BECSÍPETT A BENTI ELLENTÉTE						FORMA KÜLÖNPÁ- HOLY A MU- LATÓBAN						SUTTOG, KÖLTŐIESEN SZEGLET- TÉGLA				
EURÓPAI GAZDASÁGI KÖZÖSSÉG, RÖVIDEN				MEGSZÍTÁL MAUNA ...; VULKÁN HAWAII									É-AMERI- KAI INDIÁN LYUK, TÁJSZÓVAL					IPSZILON LÁNGOS SÜLHET BENNE	
SOUTH (DÉL, AN- GOLUL), RÖV.		A KAVIÁR IS EZ SAS, ANGOLUL					VERS- MONDÁS BUNYÓ, ÖKÖLVÍVÁS									HENGERES TESTŰ HAL MŰSZAK, RÉGIESEN			
MUZSIKÁ- VAL KAP- CSOLATOS						SÖR, ANGOLUL BABA- KÖSZÖNÉS					PIPACS- SZÍNŰ SEMELYIK IDŐBEN NE						ÉN, ..., Ó ... PURPLE: BRIT ROCK- ZENEKAR		
A KUNY DOMOKOS MÚZEUM VÁROSA					REMEK MÉZ- GYÚJTÓ ROVAR						GÖR. FFINEV (koridon) ÚJ -ZÉLAND NOB-JELE								
... BÁRÁNY; JANCSÓ MIKLÓS FILMJE				BEJGLIBE TÖLTIK KESZTHELY HATÁRAI!				A MÁSIKON, NEM EZEN OXIGÉN, JÓD VEGYJ.					ELŐBÚJIK A HAJTÁS MEGFEJTÉS, 3. RÉSZ						KICSINYI- TÓ KEPZŐ, -KE PÁRJA
HOLLAND AUTÓJEL			FOTÓ- ÖSSZE- ÁLLÍTÁS GRÁMM, R.							A TOJÁS SÁRGÁJA, NEPIESEN ÉV VEGE!						HAJÓÉPÍTŐK FÁJA NORVÉG AUTÓJEL			
	Y																		

A helyes megfejtést beküldők között egy-egy 2500 forintos Libri utalványt sorsolunk ki. Beküldési határidő: **2025. december 12.**

GYEREKSAROK



Rejtvényünk megfejtését a középső oszlopban olvashatod!

Előző rejtvényünk megfejtése: **jótekonyság**

- Keresztül szalad
- Fagyott víz
- Cinege becézve
- Korcsolya vége!
- Rajt
- Nála lentebbre
- Svájc pénze
- Villanykörte
- Majdnem csúszik!
- Jégkorongozó eszköze

1				
	2			
3				
	4			
5				
	6			
7				
	8			
9				
	10			

Sorsoltunk! A november 12-ei skandináv rejtvény nyertese: Bodnár Kata. A gyermekrejtvény nyertese: Ifj Szajki Atika. Nyereményüket átvehetik szerkesztősé- günkben (Csete Balázs utca 15.), hétfőtől-péntekig 8 és 14 óra között. **Gratulálunk!** • A megfejtéseket a csepelihirmondo1@gmail.com címre küldhetik.

IMPRESSZUM	A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA Ingyenes, megjelenik 30 000 példányban	Máger Judit főszerkesztő. A lapot készítették: Csarnai Attila, Kis György, Kónya Gábor, Lass Gábor, Potondi Eszter, Pozsonyi Veronika Nyomtatja: Mediaworks Hungary Zrt., 6729 Szeged, Szabadkai út 20. Felelős vezető: Marancsik Roland Terjesztés: Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. Reklamáció: 278-5848 ISSN 2062-3585 Következő számunk december 17-én, szerdán jelenik meg.
	Felelős kiadó: Csepeli Városkép Kft., info@csepeivaroskep.hu	
	Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Csete Balázs utca 15., 1751 Pf. 28., tel.: 06-70-658-2832, csepelihirmondo1@gmail.com	
	A másodközlés és a beküldött cikkek szerkesztésének jogát fenntartjuk.	

PROGRAMAJÁNLÓ

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ
1213 Budapest, Szent István út 230. | Tel.: 278-2747 | fax: 427-0341
e-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepeivaroskep.hu

CSEPELI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY
CSEPEL ÉS A GYÁR TÖRTÉNETE – ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS
A belépés díjtalan! Nyitvatartás: szerda, 8-14.30, péntek, 14-18, szombat 9-13 óra, vagy csoportok számára, egyéb előre egyeztetett időpontban.

KIRÁLYERDEI TÁJHÁZ – NÉPRAJZI BEMUTATÓHELY
Díjmentesen megtekinthető a Helytörténeti Gyűjtemény nyitvatartási idejében.

1956-OS CSEPELI BÜSZKESÉGPONT, CSEPEL 1944 (TAMARISKA-DOMB) – ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS
A látlat díjmentesen megtekinthető, ezzel kapcsolatban érdeklődni lehet a művelődési ház telefonszámán.

KÉZIMUNKA- ÉS SZÖNYEGSZÖVŐ SZAKKÖR: csütörtök 13-16 óráig
NYUGDÍJASKLUB: november 29-e, szombat 14.30-17.30 óra között a Csepeli Napközi Táborban!

Katalin Bál: november 29-én, 18 órától. A Csepeli Német Nemzetiségi Önkormányzat és a Csepeli Svábok Szabad Kulturális Egyesülete szervezésében. A belépés díjtalan, de regisztrációhoz kötött: Lászlóné Balázsovits Magdolna: 06-30-663-8730

Kerekítő mondókázó 0-3 éves korig: Kerekítő Manó torna 1-3 éves korig
December 4-én Mikulásváró, 11-én karácsonyváró családi Kerekítő ünnepi foglalkozások. Csütörtök 10 és 10.30. Vezeti: Farkas Katalin 06-20-9677-628

Senior örömtánc: Társasági tánc (tánctudás és partner nem szükséges. Szerda 11 óra. Vezeti: Almási Judit 06- 30-729-2152

Alakformáló konditorna: kedd, csütörtök 19 óra. Vezeti: Tompa Csilla 06-20-916-0607

Új! Német nyelvi érettségi és felvételi felkészítő tanfolyamok.
Időpont: hétfő, szerda 17-18 óra.

Jelentkezés: Novák Eszter: 06-20-327-1212, eszti4@gmail.com
Hangfűdő – Tibeti hangtálak csodálatos hangjai és a gongok: november 27-e, 18 óra. Vezeti: Eisenmann Tünde 06-20-455-9291

Nordic Walking. Sportgyaloglás-oktatás. Vezeti: Menyhértné Teri 06-30-313-3991.

Tanfolyamainkról bővebb információ: Telefon: 278-2747; e-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepeivaroskep.hu

CSEPELI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY

CSEPEL ÉS A GYÁR TÖRTÉNETE

Állandó kiállítás

Megtekinthető: szerdán 8-14.30 óráig, pénteken 14-18 óráig, szombaton 9-13 óráig
Előzetes bejelentkezés szükséges! A belépés díjtalan!

Királyerdei Művelődési Ház
1213 Budapest, Szent István út 230. • T.: 278-2747
e-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepeivaroskep.hu • www.csepeivaroskep.hu

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ
1214 Budapest, Vénusz u. 2. | tel.: 278-2757
e-mail: radnotimuvhaz@csepeivaroskep.hu

ŐSZTŐL INDULÓ TANFOLYAMAINK GYEREKEKNEK
Ringató: szerda, 9.15-9.45; 10.00-10.30; 10.45-11.15.
Vezeti: Venczel Mónika; www.ringato.hu
Új! Babás Babos mesekuckó: november 4-e, 9.30-10 óra: dalok, mondókák, ölbéli játékok 6-18 hónapos babáknak. A foglalkozás ingyenes, de regisztrációhoz kötött: www.babosmesekucko.hu; Varga Krisztina: 06-20-210-3770

Babos mesekuckó: minden páratlan hétfő, 17-18 óra; kedd, 10-11 óra. Komplex fejlesztő foglalkozás 1,5-5 évesekre hangolva.
Vezeti: Varga Krisztina; www.facebook.com/babosmesekucko
English with Ildi, angol tanfolyam gyerekeknek: hétfő, 16.30-17.15
Jelentkezés és bővebb információ: Geier Ildi: 06-20-547-4308; englishwithildi@gmail.com

Csep' Jazz Dance: Csoportbeosztás korosztályonként
FELNŐTTEKNEK
Csikung és Tai Chi: kezdő csoport, csütörtök, 10-11.30 és 17.30-19 óra. Jelentkezés és további információ: Középut Csikung Budapest, Fekete Szilvia: 06-20/460-9679

Hatha jóga: szerda, 17.30-18.30.
Vezeti: Czine Erika jógaoktató: 06-30-860-8518
Capoeira Abolicao: kedd, 18.30-20.00; péntek, 19.30-21 óra
Gymstick: hétfő és csütörtök, 20-21 óra
Jóga a mindennapi életben: kedd, 18-19.30
Zumba: hétfő és csütörtök, 19-20 óra. Érdeklődni lehet Vágási Szilvia, fitnessoktatónál: 06-70/372-6314; http://facebook.com/Zumba for You
M.H. Jóga: hétfő, 14-16 óra

KLUBOK, KÖRÖK
Horgolókör minden páros kedd, 17-19 óra. További részletek és jelentkezés: Madarassy Judit: csepelihorgoloklub@gmail.com
Játsszunk együtt! Játéklklub minden hónap első szerda, 14-17 óra
Kattanj a hálóra! Ingyenes számítógép- és internethasználoi tanfolyam: szerda, 18-20 óra

Bővebb információ: www.csepeivaroskep.hu/radnoti
www.facebook.com/radnotimuvhaz

játsszunk együtt!

A DélUtán Alapítvány ingyenes játéklklubjai szeretettel várnak minden játszani szerető 9-99 évest minden hónap első szerdáján 14 és 17 óra között a Radnóti Miklós Művelődési Házban 1214 Budapest, Vénusz u. 2., tel.: 278-2757

SZABÓ MAGDA KÖZÖSSÉGI TÉR
1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8. | tel.: 355-4032
e-mail: szm.iroda@csepeivaroskep.hu

CSEPELI NYUGDÍJASOKNAK SZÓLÓ INGYENES, ÉS KEDVEZMÉNYES PROGRAMJAINK:
Tartásjavító gerinctorna: hétfő: 9.45-10.45; péntek: 8.30-9.30
Hatha jóga: kedd: 10.00-11.00

Élettánc: Kéthetente változó: szerda: 9.00-10.30, vagy csütörtök 17.00-18.30

Örökifjak Klubja: csütörtök: 10.00-11.30
Kedvezményes:
Gerinctorna és Női jóga hangtállal Krisztivel és Hatha jóga Ildivel: hétfő, csütörtök: 8.30-9.30
Kézimunka-kör: kéthetente péntek: 14.30-16.30

TANFOLYAMAINK:
Zumba: hétfő, 18.00-19.00; szerda 18.30-19.30; Zumba-Gold: szerda és péntek 10 órától. Vezeti: Zeitler-Pinelli Andrea 06-30-757-9311
Kung-fu: hétfő, 19.00-20.30; csütörtök: 18.00-19.30. Vezeti Pataki Gábor
Hastánc: kedd, 18.00-19.00 kezdőknek; csütörtök: pilates-stretching 18-tól 19 óráig; szintfüggetlen hastánc 19-től 20 óráig. Vezeti: Tóth-Czirják Alíz alicbellydance@yahoo.com

Varró tanfolyam kezdőtől a haladóiig: péntek 17.00-20.00; szombat 9.30-12.30. Vezeti: Flaskay Noémi 06-70-278-5349
Gyermekszínjátzó-foglalkozás keddenként 15.30-18.30.

Információ: Varga Balázs balazsvarga.vb@gmail.com
Néptánc alsósoknak: hétfő, szerda, 16.15. Vezeti: Kreiszné dr. PádI Sára +36-30-381-0724. **Felsősöknek:** péntek, 17-19.30. Vezeti: Varga Edit +36-30-301-3314

KLUBOK
AA Klub: szerda, 18.00-19.00 óra

Információ: http://www.csepeivaroskep.hu/szabomagda/
https://www.facebook.com/szabomagdakozossegitel/

VII. Csepeli Őszi Tárlat 2025

A kiállítás megtekinthető 2025. november 28-ig, hétfőtől péntekig 9.00-19.00 óráig, szombaton 9.00-12.00 óráig (előzetes bejelentkezéssel)

Kiállító művészek: B. Molnár Zsuzsanna, Bálint Ágnes, Erdei Kvasznay Éva, Faragó Ágnes, Géczy Ildikó, Gombos Ibolya, Hosszu Gálfy György, Hutóczki Vivien, Kelemen Dénes Lehel, Kirják Miklós, Kováts Ferenc, Kőrösi Papp Kálmán, Kun György, Laukó Pál, Makray János, Németh Géza, Olejnyik Ágnes, Pálfi István Putyu, Pálfi Julianna, Tóth Alíz, Vancsura Rita, Varga László, Végd Edit, Végd Péter, Vincze Angéla, Vörös Valéria, Zsoldos Irén

Szabó Magda Községi Tér
1214 Budapest, Simon Bolívar sétány 4-8. • E-mail: szmagda-radnoti@gmail.com • Telefon: +36/355-4032
Weboldal: www.csepeivaroskep.hu/szabomagda/

2025. december 6-7.,
szombat–vasárnap,
9 és 18 óra között
Királyerdei Művelődési Ház
1213 Budapest, Szent István út 230.

KOCKABARÁTOK KIÁLLÍTÁS



Saját LEGO® alkotások
több mint 1,5 millió kockából
Sokféle téma, játszóház,
mozgó vonatok, aktivitások,
interaktív területek, börze

JEGYÁRAK:
gyerek 3 éves kortól: 1300 forint • felnőtt: 1700 forint
családi (két felnőtt és két gyerek): 5200 forint

**RUHATÁR, BÜFÉ, INGYENES NAGY PARKOLÓ,
BUSZMEGÁLLÓ AZ ÉPÜLET ELŐTT**

December 6-án
én is várlak!



Királyerdei Művelődési Ház
1213 Budapest, Szent István út 230. • T.: 278-2747
e-mail: kiralyerdeimuhaz@csepeivaroskep.hu
www.csepeivaroskep.hu

CSEPELI MUNKÁSOTTHON

1215 Bp., Árpád u. 1. | Tel.: 276-7733 | www.csmoa.hu | csma@csmoa.hu

SZÍNHÁZ **December 6-a, 15 óra:** A PMS DANCE TÁRSULAT különleges táncszínházi előadása: THE GRINCH. • **December 13-a, 11 óra** KIPPKOPP ÉS TIPPTOPP, a népszerű magyar gyermekkönyv-író, Marék Veronika egyik legismertebb meséje. • **December 17-e, 19 óra:** ELVESZETT PRIMADONNÁK – avagy nyakig a slamasztikában. Bohózat 2 részben. A Pesti Művész Színház előadása. • **2026. január 23-a, 18 óra:** Új év – új dallamok, örök klasszikusok. Újévi operettgála.

PROGRAM **December 6-a, 19-22 óráig:** ZENÉS, TÁNCOS MIKULÁSPATRY A PEDROFON ZENEKARRAL! Jegyár: 2.500 forint. • **December 11-e, 17.30:** A könyvtárban, HOGY IS VOLT – ingyenes történelmi előadássorozat előadása: Varga Ákos történet: A Sziklakórház története.

TAMÁSI LAJOS IRODALMI KLUB **November 28-a, 16 óra:** Góg János költő Türelemjáték című kötetének bemutatója

KÖZÖSSÉGEK **Aerobik:** hétfő, 17-18 óra; **Képzőművész-kör:** hétfő-szerda, 18-20 óra; **Éremgyűjtők:** hétfő, 15-17 óra; **Balettina Táncanoda:** kedd, 17-18 óra; **Akrobatikus Rock@Roll:** kedd, 16.30-18 óra; **Kártya-klub:** kedd-csütörtök, 14-18 óra; **Olvasó és Kíránduló Nagyk Klubja:** kedd, 10-12 óra; **Zumba:** szerda, 18.30-19.30; **Stemmer Ferenc Fotóklub:** csütörtök, 14-18 óra; **Hastánc** (Erdei Melinda), csütörtök, 18-20 óra; **Klasz-szikus balett** (több csoport): csütörtök, 17-20 óra; **Szenior örömtánc:** péntek, 14-15.30 óra; **1000 Színház-Színjátékok**, gyerekcsoport: 17-19 óra, felnőttcsoport: 19-21 óra; **Hastánc/Tahiti tánc** – Tóth-Czirják Aliz: péntek, 18-20 óra; **Nyugdíjas-táncklub:** vasárnap, 15-19 óra; **Dance Express Tánciskola:** hétfőtől-péntekig: www.danceexpress.hu.

GALÉRIA 21 Budapest képekben: A Stemmer Ferenc Fotóklub tárlata.

NÉPTÁNC Csepel Néptáncgyűttes: szerda, 18-21 óra. Csepei Öregtáncosok Együttese: kedd-péntek, 18-21 óra.

INFORMÁCIÓK További információk a programjainkról és közösségeinkről honlapunkon www.csmoa.hu és Facebook oldalunkon található: www.facebook.com / csepei.munkasotthon. **Jegypénztári nyitvatartás:** hétfő és péntek 10-12 óráig; szerdán 16 – 18 óráig. T.: 061-276-7242

25.ÉV

JIMMY

nélkül

2026.03.28.

szombat 18 óra

Csepei Munkásotthon Művelődési Ház színházterme

GÁLAKONCERT

Közreműködnek a hazai könnyűzenei élet előadói

JEGYVÁSÁRLÁS SZEMÉLYESEN A CSEPEI PLÁZA FÖLDSZINTÉN TALÁLHATÓ FOTO BOLTBAN 1211 BUDAPEST, II. RÁKÓCSI FERENC UTCA 15A-17D.
E-MAIL: FOTOBOLT.CSPEI@GMAIL.COM TELEFON: +36 1 276 3240
ILLETVE KORLÁTOZOTT SZÁMBAN ONLINE A MUNKÁSOTTHON HONLAPJÁN,
FACEBOOK OLDALÁN, VALAMINT JEGYPÉNZTÁRÁBAN!

HELYSZÍN: CSEPELI MUNKÁSOTTHON MŰVELŐDÉSI HÁZ
1215 BUDAPEST, ÁRPÁD UTCA 1. 061/276-7733

SZERVEZŐ: ZÁMBO JIMMY DALKÖZÖZŐ ALAPITVÁNY
INFORMÁCIÓ: 0630/917-7001
A SZERVEZŐ A SZEREPLŐVÁLTÓZTATÁS JOGÁT FENNTARTJA!

Csepei Nyugdíjas Községi Ház

1214 Budapest, Kossuth Lajos utca 115., tel.: 278-0128

Decemberi program

Zenei-irodalmi, ismeretterjesztő programok

December 20-a, 13 óra: Varázslatos klasszikus zene.

Úti beszámoló

December 12-e, 15 óra: USA nagykorút 2. rész.

Előadó: Mikó Imre aranydiplomás építészmérnök, okleveles közgazdász.

Az előadás filmvetítéssel egybekötött.

Kirándulás

December 11-e, 9 órakor találkozó. A Ráth-villa szecessziós kiállításának megtekintése. A csoportot vezeti: Gráczerne Kapu Beáta, kísérő: Vince Ilona.

Jogi tanácsadás

Hétfőnként 14 és 17 óra között polgári és közigazgatási kérdésekben dr. Simonfalvi Éva ügyvéd ad tanácsot.

Egészségmegőrző foglalkozások

Kímélő torna **minden hétfőn és pénteken 7.40 és 9.15 óra.**

Zenés torna: **minden szerdán 9 és 11 óra között.**

Görög tánc: **minden hétfőn 14 és 16 óra között.**

A táncokat bemutatja: Tóth Gyuláné

Szenior örömtánc: **december 2-án és 16-án 10 és 11 óra között.**

Vezető: Vucskó Betty

Memóriafejlesztő foglalkozás: **december 9-én 10 és 11 óra között.**

A foglalkozást tartja: Vucskó Betty

Táncos szerdák

A zenét szolgáltatja: Somogyi Károly előadóművész.

Zenés-táncos délutánok **15 és 18 óra között.**

Ének

A muzsika téged köszönt, jó barát. Énekelni, együtt lenni jó, énekelj velünk **december 11-én 11 és 12 óra között.** Vezető: Borlói Ildikó

Angol

Kezdőknek és haladóknak. **Minden kedden 12 és 18 óra között.**

Oktató: Várkonyi Ágnes angoltanár

Játékos délelőttök és délutánok

Kártyázni **minden szerdán és csütörtökön 10 és 14 óra között**, a sakkozni

vágyókat szeretettel várjuk **hétfőtől csütörtökig 14 és 18 óra között.**

Kvízjáték: **december 4-én és 18-án 14 és 16 óra között.**

Játékvezetők: Szőke Márta, Nagy Ferenc

Programokra a regisztrált jelentkezőket tudjuk fogadni. Regisztrálni a

06-1 278-0128-as telefonszámon vagy a **nyugdijashaz@csepeivaroskep.hu**

címen lehet. A **változtatás jogát fenntartjuk.**

Nyitvatartási idő: program szerint 8 és 19 óra között.



MUNKÁT KERESEL?

Csatlakozz hozzánk!

www.jelentkezzmost.hu

Franchise: Cercatore del Nido Kft. 1214 Budapest, Kossuth Lajos utca 142.
Minden ügyökségnek saját tulajdonosa van és önállóan működik.

Kettlebell Tanfolyam a Királyerdei Funkcionális Edzőteremben

Cím:
**1213 Budapest,
Gyimesi út 39.**



Részletekért
hívj a
06 30 209 3332
számon!

**Ha fogynál, erősödnél, vagy csak mozognál, nálunk a helyed.
Előzetes tudás és erőnlét nem szükséges.
Bármelyik korosztályt szívesen látjuk!**

APRÓHIRDETÉSEK

ÁLLÁS

CSEPELI telephelyre keresünk gépi forgácsolót, részmun-kaidó is lehetséges. Tel: +36-30-992-2316

A 21. KERÜLETI DIEGO Csepel csapata függönyvarró-nő, értékesítő kolléganőt keres. Családiás munkahelyi légkör, csapatjáték, biztos, kiszámítható munkahely, fo-lyamatos oktatás, kiváló fizetés. Gyere be az áruháza, a többit megbeszéljük egy jó kávé mellett! Dragovecz Ákos 06/20-365-8680, e-mail: csepe@diego.hu

SZOLGÁLTATÁS

FESTÉST, mázolóst, burkolást vállalom, nyugdíjasoknak kedvezményrel. Bútormozgatással takarítással.
Tel.: 06-30-422-1739g

EGYÉNI vállalkozók könyvelését, esetleges bérszámfej-tését vállalom reális áron. Tapasztalt, csepei könyvelő: 06-30-481-0590

EGYÉNI vállalkozások könyvelését, illetve magánszemélyek részére pályázatok elkészítését vállalom.
Tel.: 06-20-390-1077, 06-30-677-8937

TETŐDOKTOR! Régi hajlott tetők javítása, cseréje, beázás elhárítás, bádogozás, Lindab tető, új tető cserepezése, ki-sebb javítások, SOS munkák: 06-20-466-2774

FAVAGÁST, gallyazást vállalom alpinechnikával, felelő-ségbiztosítással, akár szállítással is. Budapesten és környé-kén, valamint Fejér-megyében is. Tel.: 06-70-296-3231

RELUXA, redőny, alumíniumredőny (motoros is), napellen-ző, szalagfüggöny, szunyogháló, harmonikaajtó, redőnya-vítás is. Kiss Zoltán Tel: 06-20-9575-038, weboldal: kissz.hu

ASZTALOSMESTER mindenféle asztalosmunkát vállal. Fa és műanyag ajtó, ablak, bútorgyártás, javítás. Helyszíni felméréssel. 06-20/9-579-533

NYUGDÍJAS szücs bundát, javít, tisztít, kiárusít. Tel: hét-köznap 12-15 óra között: +36-1-282-4247

CSERE Aranka mesterfodrász várja régi és új vendégeit, Királyerdő Pálma utca 4-ben.
Telefon: 06-20-216-2964

TETŐDOKTOR! Régi hajlott tetők javítása, cseréje, beázás elhárítás, bádogozás, Lindab tető, új tető cserepezése, ki-sebb javítások, SOS munkák: 0630/622-5805, 0620/952-2327

BÚTOR

HASZNÁLT, megmaradt, újszerű, jó állapotú bútoraim eladók Csepelen. Tel.: 06-30-511-0800

TANÍTÁS, KORREPETÁLÁS

ALSÓ tagozatos eredményes korrepetálását, pótvizsgára felkészítését vállalom, felső tagozatosoknak csak magyar nyelvből. Hívjon! Telefon: 06-24-475-030, 06-20-216-9550, 06-20-312-4546

EGÉSZSÉG

HÁZHOZ MEGYE! Fogszor készítését, javítását vállalom garanciával. Hívjon bizalommal! Telefon: 06-20-980-3957

ADÁS-VÉTEL

BUNDA felvásárlás arannyal, azonnali készpénzfizetéssel. 100.000 Ft-tól 2,5 millió Ft-ig. 06-20-990-9150

ÉLETJÁRADÉK

SZERETNÉ, ha élete végéig anyagi biztonságban élhetne? Életjáradék szerződés esetén rendszeres, biztos jövede-lemhez jut, vagy akár egy nagy összeghez. 06-70-164-3007

ÁLLAT

KUTYAKÖLYKÖT ajándékok - fekete színű, barna rajzo-lattal, középtermétű lesz: +36-70-366-4954

Tisztelt olvasóink, hirdetőkink!

Kérjük, a csepehirmondo1@gmail.com címre küldjék megjelentetni kívánt anyagaikat.
Grafikai hirdetések: gszilvia65@gmail.com, 06-20-263-2524.

PINCÉ
SZÍNHÁZAjándékozzon színházi
élményt karácsonyra!HÁROM ALKALMAS
SZABADBÉRLET
12.000 FTTOVÁBBI INFORMÁCIÓKÉRT KERESSE FEL
WEBOLDALUNKAT!

FERENCVÁROSI PINCESZÍNHÁZ

1093 Budapest Török Pál u. 3.
Telefon: +36 30 413 3997
és +36 1 219 0722E-mail: penztar@pinceszinhaz.hu
pinceszinhaz.hu

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk.

PINCÉ
SZÍNHÁZ2025.
DECEMBER

1. H	19:00	KAMASZHARC
2. K	19:00	IRIGY-VARIETÉ
3. SZE	16:00	TIPLI
	19:00	BENKÓ DIXIELAND BAND DIXIE KLUB
4. CS	19:00	ELEFÁNTOS DAL
5. P	19:00	KIRAKATBAN AZ ÉGBOLT
6. SZO	15:00	ÉLET-RITMUSRA
7. V	15:00	ANYA CSAK EGY VAN

8. H	19:00	ELEFÁNTOS DAL
9. K	19:00	KURTIZÁNKÉPZŐ ÁGENS TÁRSULAT
10. SZE	19:00	BENKÓ DIXIELAND BAND DIXIE KLUB
11. CS	19:00	LEVELEK ADYTÓL - JORDÁN TAMÁS ÖNÁLLÓ ESTJE
13. SZO	19:00	MI vagyok
14. V	15:00	SEMMIT SE BÁNOK
	19:00	AZ SEMMI... - KOLTAI RÓBERT ÉS JORDÁN TAMÁS ESTJE
15. H	19:00	HAJMERESZTŐ
17. SZE	16:00	TIPLI

19:00 BENKÓ DIXIELAND BAND
DIXIE KLUB

FERENCVÁROSI PINCESZÍNHÁZ

1093 Budapest Török Pál u. 3.
Telefon: +36 30 413 3997
és +36 1 219 0722E-mail: penztar@pinceszinhaz.hu
pinceszinhaz.huA műsor- és szereplőváltoztatás
jogát fenntartjuk.Új étlap a Duna
Garden Étteremben

Kóstolja meg legújabb fogásainkat december 1-től!

Kezdje nálunk a reggelt, à la carte reggeli étlapunk is debütál!

Hétvégi programjaink



Sunday Family Lunch

Családi ebéd
minden vasárnap
12:00-15:00 között

Magyaros Haccacaré

December 6.
December 13.
December 20.
12:00-14:30 között

Randi Night

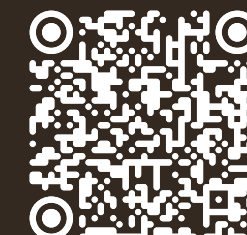
Romantikus este
december 12-én
18:00-tól

Foglaljon asztalt most!

+36 30 160 7103

1203 Budapest, Vízisport utca 12-18/A

Részletek a Facebook oldalunkon!



Egyetlen Gault&Millau

INTERNATIONAL GUIDE

által ajánlott
étterem Dél-Pesten.

HOLLANDI
KITCHEN

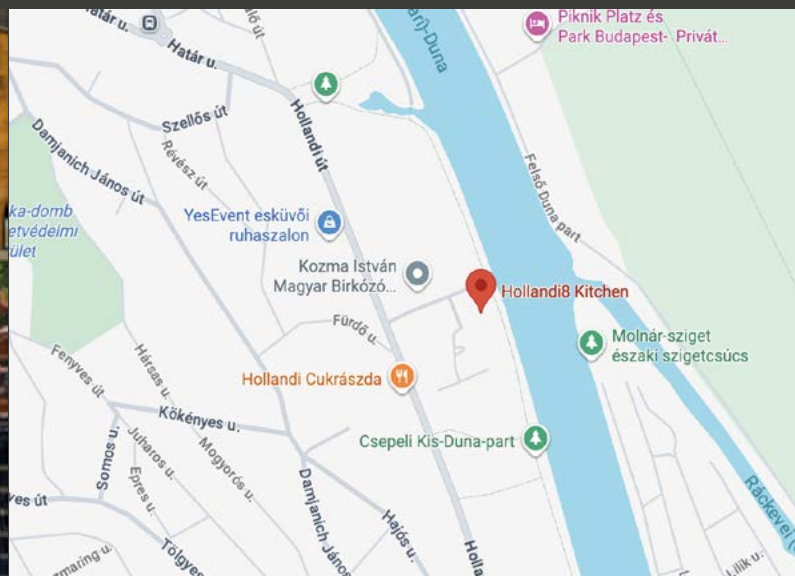
Minőség kompromisszumok nélkül!



A **Gault&Millau** étteremkalauz a világ egyik legnagyobb presztízsű szakmai kiadványa.

A kalauzt két francia újságíró és gasztorrajongó, **Henri Gault** és **Christian Millau** alapította 1965-ben. A kiadvány egyik fontos alapelve, hogy nem csak a már befutott, híres séfek munkásságát ismeri el, hanem a feltörekvő új tehetségek felfedezését is segíti.

A több mint fél évszázados munka eredményeként a **Gault&Millau** a nemzetközi gasztronómiai színtér egyik legmeghatározóbb szereplőjévé nőtte ki magát. Világszerte közsímet tény, hogy az étteremkalauzban való szereplés nemzetközi presztízst és szakmai elismerést jelent.



+36203917707

Hollandi8

www.hollandi8.hu

hollandi8budapest

1213 Budapest, Hollandi út 8.

Design by m.art.z.design